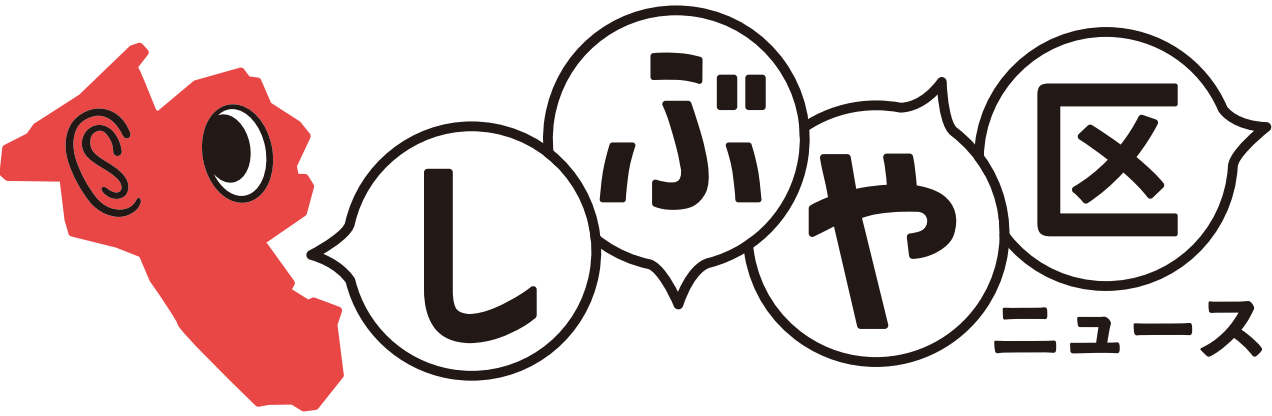


顔が見える。声が聞こえる。人をつなぐ。渋谷区からのお便りです。



平成28年
(2016年) 8月15日

No.1341

発行 | 渋谷区
編集 | 広報コミュニケーション課
住所 | 〒150-8010 渋谷1-18-21
電話 | 03-3463-1211 (代表)
公式HP | www.city.shibuya.tokyo.jp/
公式Twitter | @city_shibuya



渋谷消防団第七分団 (左から) 竹内淳吾さん、林 昭二さん、鎗田 龍さん、横山幸彦さん、田山宗昭さん

災害に備えて、大切なひと・まちのためにできること。
安全安心な渋谷区をつくる、地域の力。

2 学校選択希望制の「希望校調査書」を提出してください ほか	3 ウィルチェアーラグビー日本代表チーム 5 リオパラリンピック競技大会 壮行会 ほか	6 渋谷区の“防災力”を高める、 7 人と人、地域のつながり。	8 くらしの情報 11
----------------------------------	----------------------------------------------------	----------------------------------------	------------------

★渋谷区役所は庁舎建替えのため、仮庁舎へ移転しています 移転先▶ 渋谷1-18-21

学校選択希望制の「希望校調査書」を提出してください

8月中旬に、29年度の新1年生の保護者へ「希望校調査書」と「学校案内」を送付します。

- ▶提出方法 調査書に必要事項を記入し、郵送または持参
- ▶提出先 区役所仮庁舎第1庁舎3階学務課学事係
- ▶提出期限 11月4日(消印有効)※期日までに提出がない場合は、通学区域校が入学校になります。

学校説明会を実施します

区立小学校

学校名(電話)	受入可能人数	説明会日時
神 南(☎3464-0659)	60	10月29日(土) 10:25から
臨 川(☎3441-3012)	31	10月15日(土) 11:15から
長谷戸(☎3461-1203)	64	10月29日(土) 9:15から
広 尾(☎3400-3570)	62	10月 1 日(土) 10:30から
猿 楽(☎3461-0033)	62	10月22日(土) 13:30から
加計塚(☎3441-5571)	64	10月15日(土) 10:45から
常磐松(☎3407-3225)	30	10月15日(土) 9:30から
幡 代(☎3370-2482)	96	10月29日(土) 11:20から
上 原(☎3467-4273)	64	11月12日(土) 11:15から
笹 塚(☎3377-2345)	96	9 月24日(土) 14:00から
西 原(☎3466-3351)	96	10月15日(土) 11:00から
富 谷(☎3467-7892)	64	10月29日(土) 11:30から
中 幡(☎3376-1371)	96	10月15日(土) 11:20から
千駄谷(☎3401-1707)	62	10月15日(土) 10:45から
鳩 森(☎3352-3780)	31	10月15日(土) 11:15から
神宮前(☎3403-0756)	31	10月14日(金) 11:30から 10月15日(土)
渋谷本町学園(☎3373-3201)	93	9 月17日(土) 10:00から
代々木山谷(☎3377-0012)	64	10月22日(土) 11:30から

区立中学校

学校名(電話)	受入可能人数	説明会日時
広 尾(☎3400-2440)	99	10月 1 日(土) 10:50から
鉢 山(☎3463-1583)	66	9 月 3 日(土) 13:30から
上 原(☎3460-0666)	99	9 月10日(土) 10:45から
代々木(☎3466-0181)	132	10月15日(土) 15:00から
原宿外苑(☎3402-7526)	99	9 月17日(土) 14:30から
笹 塚(☎3376-3364)	99	9 月24日(土) 11:00から
松 濤(☎3469-2451)	66	10月15日(土) 14:30から
渋谷本町学園(☎3373-3201)	66	9 月10日(土) 11:00から

※学校説明会の日時は、変更になる場合があります。詳しくは各学校に確認してください。

※受入可能人数を超えた学校は、抽選となります。

☎学務課学事係(☎3463-2986 ☎5458-4953)
心身に障害のある子どもや就学にあたり悩みや不安がある人の相談は学務課特別支援教育係(☎3463-2993 ☎5458-4953)

住民税 第2期分の納期限は8月31日(水)です

- ・口座振替(自動払込)の人は、納期限前日までに口座へ預け入れ(入金)をしてください。
- ・口座振替を希望する人は問い合わせてください。

☎税務課税務管理係(☎3463-1706 ☎5458-4913)

8月30日～9月5日は建築物防災週間 建築物も健康診断が必要です

区は、建築物の安全性を確保するため、多くの人が出入りする特定建築物(ホテル、デパート、病院、飲食店など)を中心に、防火区画・避難施設などの設置状況や維持保全状況の防災点検を行います。

建築物・工作物の所有者・管理者は、日頃から専門家による調査を実施し、必要に応じて補強や改修工事を行なってください。

☎建築課設備係(☎3463-2742 ☎5458-4983)



10月29日(土)から投影を開始する、秋のオリジナル新番組「Starry Music ～癒しの歌声 アルケミスト～」の公開に先駆けた、一夜限りの限定ライブ！

- ▶日時 9月18日(日) 18:30～19:30(18:15開場)
- ▶場所 文化総合センター大和田12階
- ▶曲目 「みずいろ」「満天の夜」「明星」ほか
- ▶出演 アルケミスト
- ▶定員 120人(先着)
- ▶費用 1,500円、小中学生1,000円(全席指定)※未就学児は入場不可
- ▶申込 9月1日からコスモプラネタリウム渋谷ロビーで

※平日12:00～20:00、土・日曜日10:00～20:00

※払戻不可

☎コスモプラネタリウム渋谷

(☎3464-2131

☎3464-2148)



国民年金 任意加入制度を利用してください

国民年金は、60歳から65歳になるまでの5年間、任意(希望)で加入することができます。60歳以降の申し出た月からの加入となり、保険料は原則口座振替での納付となります。

- ▶対象 次のいずれかに該当する人
 - ・60歳時に年金の受給資格期間が足りていない
 - ・過去に未納期間や未加入期間があり、年金受給額の増額を希望している
- ※昭和40年4月1日以前に生まれた人で、65歳時に受給資格期間が不足していても、70歳まで任意加入(特例高齢加入)し、納付することで期間を満たせる場合も対象となります。

※詳しくは問い合わせてください。

☎国民健康保険課国民年金係(☎3463-1797 ☎5458-4940)

日本年金機構渋谷年金事務所(☎3462-1241)

耐震診断・耐震改修工事の相談や費用の助成を行なっています

耐震相談会

一級建築士による建築物の耐震診断や建築に関する相談会を毎月実施しています。

- ▶日時 8月25日(木) 14:00～16:00(1人30分程度)
- ▶場所 区役所仮庁舎第3庁舎3階紛争調整室
- ▶申込 電話で

木造住宅の耐震診断

区が無料でコンサルタント(建築士)を派遣し、耐震診断を行います。

▶対象 所有者またはその家族が居住している木造住宅など(昭和56年5月31日以前に建築工事に着手したもの)

木造住宅耐震改修工事費用の一部助成

木造住宅の構造評点を1.0以上とする耐震改修工事費用を助成します。

▶対象 上記の耐震診断を実施した住宅のうち、構造評点が1.0未満の住宅

そのほかの助成制度

- ・分譲マンションの耐震診断・補強設計・耐震改修工事費用の助成
 - ・木造住宅簡易補強助成(限度額まで本人の工事費負担なし)
- ※助成制度には、それぞれ要件があります。詳しくは問い合わせてください。
- ※悪質な業者による耐震診断・リフォーム工事などのトラブルには、注意してください。

☎まちづくり課防災まちづくり係(☎3463-2647 ☎5458-4918)



ウィルチェアーラグビー日本代表チーム リオパラリンピック競技大会 壮行会

9月に開幕するリオパラリンピック競技大会へ出場する選手たちを、みんなで応援しよう!

- ▶日時 8月27日(土) 12:00から
- ▶場所 スポーツセンター
- ▶申込 当日会場で



写真提供:フォート・キンモト

日本代表チーム選手・コーチ紹介

1 若山英史	4 羽賀理之
6 官野一彦	7 池崎大輔
9 今井友明	11 仲里 進
13 島川慎一	14 庄子 健☆
15 岸 光太郎	20 山口貴久
21 池 透暢☆	22 乗松聖矢
ヘッドコーチ 荻野晃一	

※背番号・氏名、☆はキャプテン

問 商工観光課オリンピック・パラリンピック推進主査(☎3463-1849 FAX3463-3528)

ウィルチェアーラグビーって?

手足に障害がある選手たちが車いすに乗ってプレーします。
1チーム4人で行う競技で、ボールを持ったプレイヤーが相手ゴールを通過すれば1点入ります。1ピリオド8分間で4ピリオド行います。
車いす同士のぶつかり合いが認められている、唯一のパラリンピック競技です。



競技日程

※日付は現地時間

9月14日(水)～18日(日)

あさみ ちゆきコンサート 「あさみのうた2016」

- ▶日時 11月26日(土) 16:30開演(16:00開場)
- ▶場所 文化総合センター大和田4階さくらホール
- ▶出演 あさみちゆき
- ▶費用 6,000円(全席指定)※未就学児は入場不可
- ▶申込 9月3日から下記で販売
- ・文化総合センター大和田3階ホール事務室(☎3464-3381)
- ・チケットぴあ(☎0570-02-9999、Pコード:303-516)
- ・ローソンチケット(☎0570-084-003、Lコード:71522)
- ・イープラス
- ・チケットポート(☎5561-9001)
- ・文化放送ショッピング(☎3431-9900)

●50席限定 区民先行優待販売

- ▶日時 8月20～31日10:00～19:00(土・日曜日は17:00まで)
- ▶場所 文化総合センター大和田3階ホール事務室
- ▶費用 4,000円
- ※区内在住・在勤・在学を証明できるものを持参
- 問文化総合センター大和田管理事務室(☎3464-3381 FAX3464-3406)



ジャズ@大和田 「シブヤ・ジャズ・クロッシング」

交錯し融合し拡散する、さまざまなジャズのカタチ
【season2】WA-OTO(ワオト)
「Smile(スマイル)」

J-POP、邦楽、ジャズなどジャンルの枠を越えて活躍する3人が、「日本の心」「日本のスタンダード」を次世代に伝える新しい音楽のカタチ。

- ▶日時 10月22日(土) 16:00開演(15:30開場)
- ▶場所 文化総合センター大和田6階伝承ホール
- ▶出演 中西圭三(ヴォーカル)
狩野泰一(篠笛、パーカッション)
宮本貴奈(ピアノ)
- ▶費用 一般:3,500円、
区民:S席2,500円、
A席(栈敷)1,500円
- ※区内在住・在勤・在学を証明できるものを持参
- ▶申込 8月27日から文化総合センター大和田3階ホール事務室で
- 問文化総合センター大和田ホール事務室(☎3464-3252 FAX3464-3289)

10月1日から B型肝炎の定期予防接種が始まります

▶対象

28年4月1日以降に生まれた0歳児
※HBs抗原陽性の母親から生まれ、組換え沈降B型肝炎ワクチンを接種した人は対象外

▶接種回数 3回

▶接種方法

1. 28年8月1日以降に生まれた人

1か月になった月末に送付される定期予防接種記録票を持参し、23区内の指定医療機関で接種

2. 28年4月1日～7月31日に生まれた人

●10月1日以降に区内指定医療機関で接種する場合

任意予防接種記録票を持参し、医療機関にある専用の書式に追加問診項目を記入すると、任意予防接種記録票で定期接種を受けることができます。

※渋谷区以外の22区の指定医療機関で接種を希望する場合は問い合わせてください。

※定期接種の場合、予防接種健康被害救済制度の対象となります。

●9月30日以前に接種する場合

- ・9月30日以前の接種を通算し、計3回の接種を行います。
- ・9月30日以前の接種は、予防接種健康被害救済制度ではなく、医薬品医療機器総合機構法による救済となります。

3. 28年3月31日以前に生まれた0歳児

任意予防接種記録票を持参し、区内の指定医療機関で、引き続き、任意接種として全額公費負担で接種できます。

問 地域保健課感染症対策係

(☎3463-2416 FAX5458-4978)



重度心身障害者医療費助成制度 新しい障受給者証を8月31日までに発送します

▶対象

65歳未満で、次のすべてに該当する人

- ・身体障害者手帳1・2級(3級の内部障害を含む)、または愛の手帳1・2度である
- ・本人の所得(20歳未満は世帯主などの所得)が制限額以下である
- ・健康保険に加入している

※65歳以上で、以前に障受給者証を持っていた人は、再度申請できる場合があります。

※新たに対象となる人は、9月以降に申請してください。

▶所得制限

扶養親族がいない場合、27年中の所得額が360万4千円以下

※詳しくは問い合わせてください。

問 障害者福祉課給付係(☎3463-1924 FAX5458-4935)



秋季区民体育大会



申込方法など詳しくは各大会責任者に問い合わせてください。

種 目	内 容	日 程	開始時間	場 所	対 象	参加費	申込締切	問い合わせ
サッカー	1～4種・シニア・女子・フットサル	9月～29年3月の(土)・(日)・(祝)	9:00	二子玉川運動場ほか	区協会加盟チーム	1種:12,000円 2種:15,000円 3・4種:10,000円 女子:8,000円 シニア:12,000円 フットサル: 男子14,000円 女子8,000円	9月10日	渋谷区サッカー協会 福本(☎090-2331-0165)
バスケットボール	トーナメント戦 一般男子A・B・C、 男子シニア (40歳以上・50歳以上) 一般女子、女子シニア (35歳以上)	9月10日～12月18日の(土)・(日)・(祝)	(土)13:30 (日)・(祝)9:30	スポーツセンター ひがし健康プラザ	区内在住・在勤・在学 で協会登録チーム	1チーム6,000円 (男子Aチームは8,000円) 別途登録費4,000円	8月23日	渋谷区バスケットボール協会 加藤(☎090-2240-3354 ✉ shibuya_basket@yahoo.co.jp)
ソフトテニス	男女別A・B・成年・壮年の部 ※壮年のみ男女混合可	9月19日(祝)	9:00	スポーツセンター 西原公園庭球場	区内在住・在勤・在学・ 在クラブで高校生以上の 人	1ペア2,000円	8月28日	渋谷区ソフトテニス連盟 事務局(☎3375-8350)
	(団体戦)男女別	10月16日(日)				1チーム6,000円	10月2日	
馬術	フリー競技、L1種目、 A2課目、A3課目 ※競技終了後体験乗馬会を開催(1回500円)	9月19日(祝)	9:00	東京乗馬倶楽部 (代々木神園町4-8)	区内在住の人、区連盟 会員	6,000～9,000円	9月11日	渋谷区馬術連盟 嘉納(☎3370-0984)
ダンススポーツ	チームマッチ戦ほか	9月25日(日)	12:30	スポーツセンター	区内在住・在勤・在学・ 在サークルの人	1人1,000円 (当日1,200円)	当日まで	渋谷区ダンススポーツ連盟 面手(☎5384-8545)
バドミントン	ダブルスのブロック別 リーグ戦 (レディース・メンズ)	9月25日(日)	9:00	スポーツセンター	女子および60歳以上の 男子	1組2,000円 小中学生:1組600円 高校生:1組1000円	8月26日	渋谷区バドミントン協会 杉山(☎070-6968-2888)
	ダブルス個人戦 (男女・クラス別)	10月9日(日)			区内在住・在勤・在学 の人、区協会登録者		9月9日	
剣道	小中学生	10月2日(日)	9:30	スポーツセンター ※9月11日(日) 9:00から団体戦の組 み合わせ抽選会 13:00から審判講習会	区内在住・在学の人	個人1人300円 団体1チーム 小中学生4,000円 中学生女子3,000円	9月2日	渋谷区剣道連盟 杉浦(☎090-2439-3651)
	一般	10月16日(日)			区内在住・在勤・在学 の人	個人1人500円 団体1チーム6,000円 女子4,000円		
クレー射撃	トラップ・ スキート部門	10月10日(祝)	9:00	大井射撃場 (神奈川県足柄上郡大井町赤田902)	区内クレー射撃連盟・ 猟友会・銃砲安全協会 会員、区内在住の散弾 銃所持者	1種目4,000円	当日まで	渋谷区クレー射撃連盟事務局 (☎3461-5576)
ライフル射撃	AR・SBの部 (1人2種目まで)	10月16日(日)	8:00	長瀬総合射撃場 (埼玉県秩父郡長瀬町 野上下郷)	区内在住・在勤・在学 で該当銃の正当な所 持者、区協会登録者 (オープン参加可)	1種目3,000円	10月8日	渋谷区ライフル射撃協会 鈴木(☎5450-2355)
	BBRの部 (1人1種目まで)	11月6日(日)				1種目5,000円	10月29日	
アーチェリー	RC・CPの部	10月16日(日)	10:00	スポーツセンター	区内在住・在勤・在学 の人、都アーチェリー 協会登録者	1人400円	当日まで	渋谷区アーチェリー協会事務局 (☎090-8109-8020)
空手道	個人・団体戦 (組手・形競技)	10月23日(日)	9:00	スポーツセンター	区内在住・在勤・在学 の人	小人(高校生以下) 1,500円 大人2,000円 団体3,000円	9月22日	渋谷区空手道連盟事務局 (☎5475-5060)
弓道	個人・団体戦	10月30日(日)	10:00	スポーツセンター	区内在住・在勤・在学 の人、区連盟会員	1人1,000円	10月20日	渋谷区弓道連盟 岡部(☎3465-4431)
卓球	男女、クラス別シング ルス戦(1人1種目まで)	11月3日(祝)	9:30	スポーツセンター	区内在住・在勤・在学 の人、区連盟登録者	1人1,000円 中学生500円	10月8日	渋谷区卓球連盟事務局 (唐橋卓球内) 長屋(☎3379-5151)
陸上競技	小学生・中学生・一般・ 壮年の部	11月3日(祝)	9:00	駒沢オリンピック公園 陸上競技場 (世田谷区駒沢公園 1-1)	区内在住・在勤・在学・ 在クラブの人	未定	未定	渋谷区陸上競技協会 野末(☎090-7212-3152)
柔道	クラス別トーナメント (個人戦)	11月6日(日)	9:30	スポーツセンター	小学校3年生以上で、 区内在住・在勤・在学・ 在クラブの人、招待者	1人1,000円 小中学生500円	10月5日	渋谷区柔道会 松岡(☎3466-0719)
ボウリング	シングルス:3クラス (男子・女子・ジュニア)	11月13日(日)	12:00	笹塚ボウル (笹塚1-57-10)	区内在住・在勤・在学・ 在クラブの人	1人2,000円	当日まで	渋谷区ボウリング連盟事務局 (☎6383-4445)
	ダブルス:男女混合の ハンディキャップ戦	11月19日(土)	11:00			1組4,000円		

☎スポーツ振興課スポーツ振興係(☎3463-3295 ☎3463-3822)

アイリス相談室

＼無料・秘密厳守／

さまざまな問題や悩みごとの解決へのお手伝いをするために、専門の相談員による相談室を開設しています。

法律相談

- ▶日時 月2回の火曜日13:00～16:00(1人45分)
- ▶内容 離婚、相続、土地、財産など

悩みごと何でも相談

- ▶日時 月2回の金曜日13:00～16:00(1人50分)
- ▶内容 セクハラ、DV、人間関係、家族の問題など

● 共通事項

- ▶場所 男女平等・ダイバーシティセンター〈アイリス〉
- ▶申込 毎月1日から電話で(休館日の場合は翌日から)

担当者の声

ひとりで悩んで
いませんか？
まずは気軽に
お電話ください



性的少数者のためのにじいろ電話相談

- ▶日時 第2・4土曜日13:00～16:00(1人30分)
- ▶内容 性的少数者・周囲の人が抱える悩み、パートナー・家族・友人との関係など
- ▶申込 当日電話で(相談専用電話 ☎3464-3401)

※詳しくは文化総合センター大和田HPをご覧ください。
☎男女平等・ダイバーシティセンター〈アイリス〉
(☎3464-3395 FAX3464-3398)

特別児童扶養手当の現況届を提出してください

手当を受給している人に、所得状況届(現況届)の用紙を送付しました。
手当を継続するためには、現況届の提出が必要となります。



提出期限
9月12日(月)

☎子ども青少年対策課子育て給付係(☎3463-2558 FAX5458-4942)



ふれあい植物センター

- ▶東2-25-37(〒150-0011)
☎5468-1384
FAX5468-9385

企画展 ミックスナッツの世界地図

- ▶日時 9月25日(日)まで
ミックスナッツに含まれているナッツ類の原産地などを紹介

ワークショップ シュロの葉でカゴ作り

- ▶日時 8月27日(土)・28日(日)13:00～16:00(受付は15:30まで)
- ▶申込 当日会場で

草木染体験実習 藍の乾燥葉で染める

- ▶日時 9月25日(日)13:30～15:30
- ▶内容 シルクのスカーフを染める ▶定員 10人(抽選)
- ▶費用 2,500円(材料費) ▶対象 中学生以上の人
- ▶申込 8月30日(必着)までに往復ハガキで(8ページ記入例参照)、ふれあい植物センターへ

しぶやの森をつくろう 飯田市緑体験交流

- ▶日時 10月8日(土)・9日(日)1泊2日
- ▶場所 長野県飯田市下久堅地区・座光寺地区 ※宿泊地は、信州たかもり温泉湯ヶ洞(男女別の相部屋)、区内から送迎バスあり
- ▶内容 下草刈り、自然体験、リンゴ狩り
- ▶対象 区内在住・在勤・在学で小学生以上の人(小学生は高校生以上の付き添いが必要)
- ▶定員 40人(先着)
- ▶費用 8,000円、小学生5,000円(宿泊費など)
- ▶申込 8月25日～9月15日に電話で



▲どんぐりの苗の植付作業

- 入園料 100円、年間パスポート1,000円(区内在住の小中学生、60歳以上の人は無料)※講座・実習などに参加する場合も別途入園料が必要
- 開園時間 10:00～18:00(入園は17:30まで)
- 休園日 月曜日(祝・休日の場合は翌日)

消防団員募集

—あなたの力が地域を守る—



消防団って？

仕事や学業などに従事しながら、大地震などの災害時、地域の要として活動しています。

わたしも入団できますか？

18歳以上の健康な人であれば性別を問わず入団できます。学生・会社員・主婦など、さまざまな人が地域を守るヒーローとして活躍しています。
住んでいる地域または勤務地を管轄している消防団に入団できます。最寄りの消防署・消防団本部へ問い合わせてください。

どんなことをするの？

災害時に消防署と一体となって迅速に消火活動を行い、まちと住民を守るのが消防団の大きな役割です。
その地域に住んでいるからこそ、勤務しているからこそ、わかることがあります。
混乱した災害現場では、その貴重な情報が生かされます。

地域防災のリーダーとしての活動

住民一人ひとりの防災行動力を高めるため、出火防止、初期消火、応急救護などの指導を行なっています。

普段の訓練

災害活動には、専門的な知識と技術が必要です。消火訓練や救助・救護訓練を行い、消防団の災害活動力を高めています。

主な年間行事

・ 水防訓練(6月)

梅雨に備え、区や消防署と合同で水防工法などを訓練します。

・ 消防操法大会(6月)

各分団でポンプ操法技術を競います。28年度は、優勝した第七分団が都大会(10月)に出場します。

・ 年末特別警戒(12月)

繁華街や重点区域の警戒を行います。地域に密着した消防団の重要な活動です。

※現役消防団員の活動は6・7ページをご覧ください。

☎防災課災害対策推進係(☎3498-9409 FAX3498-9410)
渋谷消防団本部(☎3464-0119)



▲日々の訓練の成果を競います

河津さくらの里 しぶや

宿泊者限定の
9月のお得な情報

健康♪はつらつ♪元気アップ 9月プラン

9月19日(祝)～25日(日)

カラオケ、体操・ウォーキング指導など

思い出を写真に残そう

オリジナル台紙に写真を入れて
プレゼント



ほかにも、伊豆を楽しめるプランが盛りだくさん。
詳しくは河津さくらの里 しぶやHPをご覧ください。

区民保養施設 「河津さくらの里 しぶや」「二の平渋谷荘」

2人以上の利用で、区外料金を割引します。

区外在住の人の通常料金 7,300円(4,300円) ▶5,300円(3,300円)

※1泊2食付、()内は4～11歳の人、3歳以下は無料。

※対象日はHPをご覧ください。

☎河津さくらの里 しぶや(☎0558-32-1020)

河津さくらの里 しぶや東京事務所(☎3464-2424 FAX5489-9781)

二の平渋谷荘東京事務所(☎3463-6386 FAX5489-9781)

渋谷のラジオで出張インタビュー

住民たちで構成される、地域の消防団。今回は6月に行われた「渋谷消防団 消防操法大会」で優勝した、第七分団の皆さんを取材しました。



はやししょうじ
第七分団 指揮者 林 昭二さん



たけうち じゅんご
第七分団 1 番員 竹内淳吾さん



やりた りゅう
第七分団 2 番員 鎗田 龍さん

—— 消防団の活動について、教えてください。

区内には地域ごとに11の分団があって、我々の本町地区は、第七分団です。火事や大きな災害が発生した時に出勤し、消防署と連携して消防活動を行います。地域での消防訓練や指導のほか、ポンプ操法の訓練をしたり、小中学生に非常時に備えたAED(自動体外式除細動器)の使い方なども教えています。

—— 消防団に入団したきっかけを教えてください。

今から15年前、35歳の時に、ご近所だった当時の副分団長に誘われて入団しました。普段は、会社勤めをしているんですが、こういう作業服を着て大きな声で訓練に励んだり、年齢も職業も違う人たちと一団となるっていう、普通のサラリーマンだったらきっと味わえない経験ができて、楽しいですね。

—— 消防団に入団したきっかけを教えてください。

前々から「地域に密着して何かをしたい」と強く思っていて、消防士を目指していたこともありましした。22歳の時に消防団という組織があることを知って、自ら消防署に連絡したんです。現在は、応急手当の指導員として、救命講習の指導をしたりもしています。

—— 実際に活動を始めてみて、いかがですか？

地域の防災訓練に参加するようになって、自分自身、地域に何かしら貢献できているんじゃないかって、達成感を感じる部分はあります。「ありがとう」と言葉をかけてもらえると、よかったなと感じます。まだまだ消防団の存在自体を知らない方もいると思うので、まずは知ってもらえるといいですね。

—— 日々の消防団の活動をどのように感じていますか？

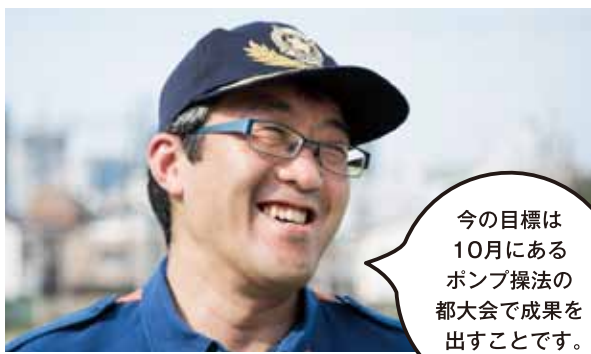
2年前、友人の両親に誘われたのがきっかけで参加してみて、月1~2回の集まり、週2~3回は大会に向けたポンプ操法の訓練があって、こんなに活動しているんだ、と最初は驚きました。今では、“地元の仲間”という感じで、地域の防災の話はもちろん、仕事や家族のこと、他愛のない会話ができる存在になりました。

—— 消防団に参加してみて、ご自身に変化はありましたか？

2011年の東日本大震災が、自分にとっては大きな出来事だったんです。消防団に入ったことで、災害時に“自分にできること”がさらに増えたな、と実感しています。まだ2年目ですが、地域の皆さんとコミュニケーションをとりながら、一団員として消防団の活動を頑張っていきたいですね。



たやまむねあき
第七分団 3 番員 田山宗昭さん



よこやまゆきひこ
第七分団 4 番員 横山幸彦さん



※消防団の活動については5ページ参照。

渋谷区の“防災力”を高める、人と人、地域のつながり。

地震や火事など、いつ自分の身に降りかかるかわからない災害。一人ひとりの防災に対する知識を深めることが、非常事態に備える第一歩です。今回は渋谷区の防災について、お話を伺いました。

渋谷のラジオで出張インタビュー

いざ、災害が起こった時、行政・地域・住民の連携はとても大切なこと。区長を交えて、渋谷消防団長、渋谷消防署長に、渋谷区の防災について、お話を伺いました。



はせべ けん
左) 長谷部 健

はせべ けん
中) 福住 照男さん

あべ かんぞう
右) 阿部 寛三さん

—— 東日本大震災で教訓となったことや気づいたことはありますか？

長谷部：帰宅困難者の多さにまず驚いて、これがもっと大きい地震が起きた時はどうなるんだろうと強い危機感を感じました。

福住：揺れに驚いて建物の外に出てきた人たちが、なぜか軒先にいたので「上から物が落ちてくるかもしれないから、とにかく道路の真ん中に集まって」と、声をかけていましたね。

阿部：渋谷区の場合は、昼間人口をどう誘導するか、誰が旗振り役になるかが、確かに大きな課題になるでしょうね。

—— 個人の“防災力”という点では、どんなことが必要ですか？

阿部：“自分の身は自分で守る”という意識を高めることだと思います。そのためには、渋谷区が今年から新たに取り組む『SHIBUYA BOSAI FES 2016』に足を運ぶのも、一つですね。

長谷部：やっぱり知識ですよ。避難場所や、家族が日中いる場所を把握しておくこととか。72時間待機していれば、とにかく公助が来るということも、知っておくだけでも違いますよね。

福住：その72時間で何をすべきか、学んでいく必要がありますね。

長谷部：『SHIBUYA BOSAI FES 2016』は、区民も、渋谷に訪れた人たちも、防災について学べる機会にしたいです。

阿部：来街者に働きかけができるというのは、渋谷ならではのですね。

—— 共助という意味では、消防団の存在も重要になりそうですね。

長谷部：自助も重要である一方で、4月の熊本地震では、消防団や町会、商店会の役割も、非常に大きいと感じました。区民の皆さんには、なるべく近所の人と顔見知りになってほしいと思います。

福住：消防団は、災害時の誘導や復旧で、どう役立てるかがカギです。消防団が地域の盆踊りなどに参加するのは、団員の顔を知ってもらうためでもあります。「何かあればこの人に聞いたらいい」って思ってもらえたら。我々も、どこにどんな人が暮らしているかがわかれば、いざという時に消防隊員に情報を提供できますし。

長谷部：実際のところ、「消防団って何？」と思っている人も、結構いるんじゃないかと思いますよ(笑)。

阿部：そういう意味では、地域への防災力の周知も消防団の仕事ですね。実は、渋谷消防団って規律訓練や消防操法大会のレベルが、

都内でも特に高いんですよ。都大会での優勝経験もあるし、しっかりとスキルがきちんと引き継がれているのだと感じます。

—— 消防団では、女性も活躍されていますか？

福住：今は、渋谷消防団の4分の1を女性が占めていて、地域住民とコミュニケーションをとる場面などで活躍してくれています。



阿部：応急手当やAEDの指導などの際でも、女性の柔らかな物腰のほうが向いているように思いますね。

長谷部：そうした点でも、女性の団員も、もっと増えるといいですね。



※『SHIBUYA BOSAI FES 2016』は12ページ参照。

渋谷区の番組を放送中です			
ラジオ しぶや区ニュース (10分間) 月~木 11:00/16:00/21:50 「しぶや区ニュース」の情報を発信します	渋谷隣人祭り (45分間) 火 11:15 渋谷区で活躍する様々な人が登場します	hello from Shibuya (30分間) 火 16:20 区内の外国人を招いて話を伺います	ラジオ しぶや区ニュース(区長の部屋ほか) (10分間) 金 11:00/17:00/19:50 長谷部健 渋谷区長が出演する場合もあります

 ×  とは？
 リニューアルした「しぶや区ニュース」では毎号、「渋谷のラジオ」と連動したページを掲載。
 「しぶや区ニュース」と「渋谷のラジオ」が連携して、人と人のつながりが広がる紙面をお届けします。

 周波数: 87.6MHz FM ☆公式アプリでも聴取可能
 住所 | 渋谷3-22-11 サンクスプライムビル1階 TEL | 6712-6876
 FAX | 5778-9620 E-MAIL | info@shiburadi.com HP | https://shiburadi.com/

SHIBUYA's Life Information

くらしの情報

日程・時間 場所・会場 内容 講師 対象・資格(在住・在勤・在学は渋谷区内) 定員・人数
費用(記載なしの場合は無料) 持ち物(特に必要なもの) 申し込み・応募方法 問い合わせ
HP ホームページ 子ども向け 子育て世代向け 高齢者向け

電子申請で申込可

ハガキ・ファクスなどの記入例

希望講座・コース

- ① 氏・住所※
② 氏名(ふりがな)
③ 年齢
④ 電話番号
・その他
(生年月日、性別など)

①～④をすべて記入してください。
※在勤の人は勤務先・所在地、
在住・在学の方は学校名
(学年)・所在地を記入
・申込は原則1人1通
・往復ハガキの場合は、返信用の住所・氏名も記入してください。

保健

歯科医師と考える 「口呼吸の予防と改善」

9月16日(金)10:00～12:00
場 区役所仮庁舎第2庁舎 1階保健所講堂
講 渋谷区歯科医師会会員 中村さゆり氏
対 在住の人 定 25人(先着)
申 8月25日から電話で
問 地域保健課健康推進係
(☎3463-2461 FAX5458-4978)

催し物

ランチタイムコンサート 「リトミック・パフォーマンス」

9月6日(火)12:10～12:45
場 文化総合センター大和田 1階彫刻「天秘」前
※立ち見、雨天時は4階大練習室
内 木管五重奏、ボディーパーカッション、合唱ほか
出演 国立音楽大学音楽文化教育学科リトミック
コース生ほか
申 当日会場で
問 文化総合センター大和田事業・施設管理係
(☎3464-3381 FAX3464-3406)

来場者参加型音楽祭



9月4日(日)11:30～18:00 ※小雨決行
場 みやした こうえんほか
内 楽器演奏、コーラスのセッション、手作り楽器の
ワークショップなど
※詳しくは渋谷ズンチャカ! HPをご覧ください。



問 文化振興課交流推進係
(☎3463-1142 FAX3464-3406)

区内の公衆浴場無料入浴デー

●高齢者入浴デー
9月4・18日(日)13:00～16:00
対 在住の60歳以上で利用者証のある人(受付で利用
者証を提示)
申 申請書、顔写真(タテ2.5cm×ヨコ2cm)を用意し
て、区役所仮庁舎第1庁舎2階福祉部民生係で
※郵送可、申請書は出張所で配布(区HPでダウン
ロード可)
●親子ふれあい入浴デー
9月11・25日(日)16:00～18:00、9月18日(日)
17:00～19:00 対 在住で中学生以下の人と保護者
持 住所を確認できるもの(中学生は学生証を提示)
問 福祉部民生係(☎3463-1832 FAX5458-4936)

高齢者マッサージサービス

日 程	場 所	定 員 (先 着)
9月6日(火)	はつらつセンター幡ヶ谷	35人
9月8・29日(木)	総合ケアコミュニティ・せせらぎ	各21人
9月14日(水)	笹塚敬老館	21人
9月30日(金)	リフレッシュ氷川	14人

※いずれも時間は9:30～16:00(受付は15:00まで)
対 在住で65歳以上の人 費 1,200円(施術費)
持 住所・氏名・年齢を確認できるもの(保険証など)、
手ぬぐい 申 当日会場で(代理人の申込不可)
問 高齢者福祉課サービス事業係
(☎3463-1873 FAX3463-2873)

9月の各種相談・学級 保健所の会場は、区役所仮庁舎第2庁舎1階です。

内容・申込	会 場	日 時	問	内容・申込	会 場	日 時	問
精神保健相談 申 電話で	保健所	1日(木) 10:00～11:30 15日(木) 13:00～15:00	①	母乳相談 申 当日会場で	保健所	5日(月) 9:30～10:30 26日(月)13:30～14:30	②
	恵比寿 保健相談所	5日(月) 14:00～15:30	⑥		恵比寿 保健相談所	1日(木) 13:30～14:30	⑥
	幡ヶ谷 保健相談所	7日(水) 14:30～16:00 21日(水) 14:00～15:30	⑦		幡ヶ谷 保健相談所	29日(木) 13:30～14:30	⑦
パパ・ママ 入門学級 申 当日会場で	保健所	7・14・21日(水) 13:30～15:30	②	栄養相談 申 電話で	保健所	14・28日(水) 13:30～15:30	③
	恵比寿 保健相談所	6・13・20日(火) 13:30～15:30	⑥		恵比寿 保健相談所	29日(木) 13:30～15:30	
	幡ヶ谷 保健相談所	10日(土) 9:30～11:30 13:30～15:30	⑦		幡ヶ谷 保健相談所	1日(木) 13:30～15:30	
育児学級 申 電話で	4～6か月児	美竹の丘・ しぶや	9日(金) 10:00～11:30	歯科専門相談 申 電話で	保健所	6日(火) 13:30～14:30	④
		恵比寿 保健相談所	6日(火) 10:00～11:30		恵比寿 保健相談所	9日(金) 13:30～14:30	⑥
		幡ヶ谷 保健相談所	29日(木) 10:00～11:30		幡ヶ谷 保健相談所	15日(木) 13:30～14:30	⑦
	9～12か月児	保健所	2日(金) 10:00～11:30	問 ①保健指導主査(☎3463-2439 FAX5458-4978) ②母子保健・産前産後ケアセンター (☎3463-2409 FAX5458-4978) ③母子保健・産前産後ケアセンター・栄養指導 (☎3463-2444 FAX5458-4978) ④健康推進係・歯科衛生(☎3463-2461 FAX5458-4978) ⑤感染症対策係(☎3463-2416 FAX5458-4978) ⑥恵比寿保健相談所(☎3443-6251 FAX3443-6253) ⑦幡ヶ谷保健相談所(☎3374-7591 FAX3374-5985)			
		恵比寿 保健相談所	9日(金) 10:00～11:30				
		幡ヶ谷 保健相談所	15日(木) 10:00～11:30				
HIV抗体検査 申 電話で(匿名)	保健所	15日(木) 9:00～10:30	⑤				

休日歯科診療

- 渋谷区口腔保健支援センター プラザ歯科診療所
(☎5466-2770、ひがし健康プラザ内)
- 休日歯科応急診療所(指定歯科医院)の案内
(日)・(祝)・(休)9:00～17:00
◆下記の「区役所もしもしサービス」「ひまわり」
で案内しています。

休日・夜間の急病に

- 休日・夜間診療
- 区民健康センター桜丘
(☎3464-3478、文化総合センター大和田)
(土)19:00～22:00、(日)・(祝)・(休)9:00～22:00
※9:00～19:00は内科・小児科
※19:00～22:00は内科(小児も受診可)
調剤薬局(☎6416-0458)あり
- 休日診療所(当番制2か所9:00～17:00)の案内は
区役所もしもしサービス◆(☎3463-1211)9:00～21:00
- 病院案内(通年・24時間)
- 渋谷消防署(☎3464-0119)
- 救急車を呼ぼうか迷った時は(通年・24時間)
- 東京消防庁救急相談センター
(#7119または☎3212-2323)
- ◆都の医療機関案内「ひまわり」◆
(☎5272-0303、聴覚障害者専用FAX5285-8080)
- HP<http://www.himawari.metro.tokyo.jp/>
- 医療機関案内 通年24時間
- 医療についての相談 (月)～(金) 9:00～20:00

庁舎アクセス

- A** 渋谷区役所旧庁舎 (第1～3)
〒150-8010 渋谷1-18-21
- B** 渋谷区役所美竹分庁舎
〒150-0002 渋谷1-2-17
- C** 渋谷区防災センター／
区民サービスセンター
〒150-8510
渋谷2-21-1 渋谷ヒカリエ 8階
- D** 渋谷区役所神南分庁舎
〒150-0042 宇田川町5-2
- E** 文化総合センター大和田
〒150-0031 桜丘町23-21



リサイクルバザール フリーマーケット

日 時	会 場	会場責任者
9月10日(出) 10:00～ 14:00	千駄ヶ谷 区民会館	丹呉 俱子(☎FAX3403-6851) 小金澤 久子(☎3352-6035) 丹治 裕子(☎FAX3478-2165)

※詳しくは会場責任者まで問い合わせ(深夜不可)
※フードライブ(家庭で余っている食品を持ち寄り、福祉団体などに寄付をする)の受付も行います。
費1店舗1,000円
申8月22日から会場責任者へ電話・ファクスで(先着)
問清掃リサイクル課リサイクル推進係
(☎5467-4073 FAX5467-4076)

介護者リフレッシュ交流会

日 時	場 所・申 込	内 容 な ど	定員 (先着)
9月10日(出) 14:00～ 15:30	はつらつセンター 富ヶ谷 (☎3467-2371)	「上富カフェ」 介護者の茶話会	各 10人
9月15日(休) 14:00～ 15:30	千駄ヶ谷 社会教育館 千駄ヶ谷・北参道 (☎3475-1461)	気軽に話そう 「後見制度」 成年後見支援セ ンター職員	
9月15日(休) 14:00～ 15:30	パール (☎5458-4814)	高齢者と薬 リカリ薬局薬剤師 大室治子氏	

対介護をしている人(要介護者の参加は相談)
申8月24日から地域包括支援センターへ電話で
問高齢者福祉課高齢者相談支援係
(☎3463-1890 FAX3463-2873)

ボランティアオリエンテーション

日 時	場 所
9月14日(休)	15:00～16:30 写真集食堂めぐたま(東3-2-7)
9月16日(金)	11:00～12:00
	18:30～19:30
9月17日(出)	11:00～12:00

※いずれかを選択
内ボランティア活動の説明など
講ボランティアセンター職員
申電話・窓口で
問しぶやボランティアセンター
(☎5790-0505 FAX5790-7521)

日 時	場 所	内 容	定 員 (先 着)
9月9日(金) 13:00～15:00	広尾湯	やさしい気功運動	各30人
9月14日(休) 13:00～15:00	改良湯	マッサージ体験	

費高齢者入浴デー利用者証のある人、在住で介護保険被保険者証のある人と介助をしている人は無料(利用者証などを提示、その他の人は200円)
申当日会場で
問福祉部民生係(☎3463-1832 FAX5458-4936)

敬老祭

日9月19日(祝) ①11:30～12:30、②13:00～14:00
内①わくわく敬老ランチ「敬老祝い膳」
②式典、アトラクション「津軽三味線演奏会」
曲目津軽ジョンガラ節ほか
出演ジョージ・ジョンガラ
対在住の65歳以上で、介護保険サービスを利用していない、自分で来所できる人
定①20人、②50人(いずれも先着) 費①500円
申8月24日から電話で ※(月)～(出)9:00～17:00
場・問高齢者ケアセンター
(☎3770-0217 FAX3770-8128)

創業支援交流会

日9月29日(休)18:30～20:30 場商工会館
講株情熱代表取締役 水野元気氏ほか
対区内での創業に興味がある人、既に創業した人
定50人(先着)
申8月24日から電話・メールで ※電子申請可
問商工観光課商工観光係(☎3463-1762 FAX3463-3528 syoko@city.shibuya.tokyo.jp)

講 座 ・ 教 室

介護者教室「こんな時どうするの?」
ー 介護技術を学ぼう

日8月27日(出)13:45～14:45
定20人(先着) 申8月24日から電話で
場・問あやめの苑・代々木
(☎3372-1103 FAX3372-1032)

山旅に行こう

ー シブヤからはじまる山と神さまの物語

日9月10日(出)14:00～16:30
講低山トラベラー 大内征氏
対在住・在勤・在学の人 定30人(抽選)
申8月27日(必着)までに往復ハガキで(記入例参照)、〒151-0051千駄ヶ谷1-6-5千駄ヶ谷社会教育館へ
場・問千駄ヶ谷社会教育館
(☎3497-0631 FAX3497-0632)

カンチャンさんの花嫁キッチン
ー インドのいまどき結婚事情

日9月10日(出)11:00～16:00
内料理をしながらインドの文化を学ぶ
講カンチャン・シン氏ほか 対在住・在勤・在学の人
定30人(抽選) 費2,000円
申8月27日(必着)までに往復ハガキで(記入例参照)、〒151-0064上原3-13-8上原社会教育館へ
場・問上原社会教育館
(☎3481-0301 FAX3481-0302)

竹かご編みにチャレンジ

日9月11日(日)13:30～16:30
講竹細工師 近藤仁史氏 対小学校5年生～高校生
定10人(先着) 申8月25日10:00から電話・窓口で
場・問児童青少年センター
フレンズ本町(☎3377-5160
FAX3377-5162)



小物入れや花器として使用できます▶

高齢者ケアセンター

共通事項

対在住の65歳以上で、介護保険サービスを利用していない、自分で来所できる人 ※①は75歳まで
場・問高齢者ケアセンター
(☎3770-0217 FAX3770-8128)

講 座 名 ・ 日 時 など	定員	対 象 ・ 申 込
① ウォーキングステップ (全22回) 10月～29年3月の(月) 13:30～14:45	25人 (抽選)	申8月29日(必着)までに往復ハガキで(記入例参照)、〒150-0041神南1-8-6高齢者ケアセンターへ ※①～④重複申込不可
② リンバエクササイズ (全24回) 10月～29年3月の(火) 13:30～14:45	40人 (抽選)	
③ エンジョイエアロビクス (全23回) 10月～29年3月の(休) 13:15～14:15	30人 (抽選)	
④ すわって筋力アップ (全23回) 10月～29年3月の(休) 14:45～15:45	40人 (抽選)	

講 座 名 ・ 日 時 など	定員	対 象 ・ 申 込
ふれあい食事会 「アンチエイジングと食事」 9月9-23日(金) ※いずれかを選択 12:00～13:00 費700円(食事代)	各20人 (先着)	申8月24日から電話で ※(月)～(出) 9:00～17:00
ジャイロキネシス 9月16日(金) 13:30～14:30 内椅子で「らせん」に動きながら、 背骨や骨盤を整える	40人 (先着)	
英語で名作を読もう (全6回) 内アメリカ人講師と名作を読みながら英会話を楽しむ A初級(A Christmas Carol) 10月4日、11月1日、12月20日、 29年1月10日、2月7日、3月7日(火) 10:00～11:30 費1,600円(教材費) B中級 (Wuthering Heights「嵐が丘」) 10月18日、11月15日、 29年1月24日、2月21日、 3月21日(火)10:00～11:30、 12月6日(火)13:00～14:30 費1,700円(教材費)	各28人 (抽選)	申8月29日までに電話で ※(月)～(出) 9:00～17:00 ※A・B重複申込不可

講座・教室のつづき

何を捨て何を残す？
ミニマルで豊かな暮らし

回9月17日(土)14:00～16:30

内モノを通してライフスタイルを考える

講ミニマリスト malzack氏

対在住・在勤・在学の人 定30人(抽選)

申8月27日(必着)までに往復ハガキで(記入例参照)、〒151-0072幡ヶ谷2-50-2幡ヶ谷社会教育館へ

場・間幡ヶ谷社会教育館

(☎3376-1541 ファク3375-9278)

秋めく季節に、草木で染める
－自分の色を見つけてみよう

回9月17日(土)14:00～16:30

内エコバッグの草木染体験

講染色家 栗須朋子氏 対在住・在勤・在学の人

定16人(抽選) 費1,000円

申8月27日(必着)までに往復ハガキで(記入例参照)、〒150-0013恵比寿2-27-18恵比寿社会教育館へ

場・間恵比寿社会教育館

(☎3443-5777 ファク3443-5778)

ありのままの自分ってなんだ？！
－明後日へのアクションに向けて

回9月17日(土)14:00～16:30

内自分を見つめて次のステップを考える

講福光園寺副住職 鈴木秀彰氏

対在住・在勤・在学で20～39歳の人 定30人(抽選)

申8月27日(必着)までに往復ハガキで(記入例参照)、〒150-0013恵比寿2-27-18恵比寿社会教育館へ

場・間恵比寿社会教育館

(☎3443-5777 ファク3443-5778)

“話して考える”
定年後に本当にやりたいこと

回9月17日(土)14:00～16:30

内参加者同士の対話会 対在住・在勤・在学でおおむね60歳以上の男性 定30人(抽選)

申8月27日(必着)までに往復ハガキで(記入例参照)、〒151-0051千駄ヶ谷1-6-5千駄ヶ谷社会教育館へ

場・間千駄ヶ谷社会教育館

(☎3497-0631 ファク3497-0632)

介護予防のための「高齢者健康
トレーニング教室」(全12回)

回9月21日～12月9日の(水)・(金)14:00～15:30

内転倒骨折予防のための健康体操、水中運動など(プール利用あり)

対在住の65歳以上で、自分で通所ができ、運動について医師の許可を得ている人

定10人(抽選) 費1,200円程度(保険料など)

申8月31日までに電話で

場・間ひがし健康プラザ

(☎5466-2291 ファク5466-2292)

認知症サポーター養成講座

日 時		場 所
① 9月24日(土)	14:00～15:30	杜の風・上原
② 9月29日(木)		ひがし健康プラザ

対在住・在勤・在学の人

申地域包括支援センターへ電話で

①富ヶ谷・上原(☎3467-2371)

②ひがし健康プラザ(☎5468-5901)

間高齢者福祉課高齢者相談支援係

(☎3463-1989 ファク3463-2873)

健康いきいき魚レシピ教室
「初心者のための魚のさばき方講座」

回9月25日(日)11:00～13:30

場上原社会教育館

講渋谷区魚商業組合連合会会員

対在住の小学校3～6年生と保護者

※小学生だけの参加不可(保護者1人につき子ども2人まで)

定24人(抽選)

申9月9日(必着)までに往復ハガキで(記入例参照)、〒150-0002渋谷1-12-5商工会館・消費者センターへ



▲親子で楽しく料理ができます

間商工会館・消費者センター

(☎3406-7641 ファク5485-0308)

子育て教室
「完璧な親なんていない」(全6回)

場 所 ・ 問 い 合 わ せ	日 時
本町子育て支援センター (☎0120-03-1152 ファク5388-6710)	9月28日～ 11月2日の(水) 14:00～16:00
中幡・笹塚子育て支援センター (☎0120-25-7044 ファク3370-1262)	
広尾子育て支援センター (☎0120-81-4152 ファク3443-7334)	

内参加者交流を通して子育て方法を学ぶ

講ノーバディーズ・パーフェクト・ジャパン認定ファシリテーター

対在住で第1子が3歳未満の保護者(託児あり)

定各16人(先着)

申9月1日から電話・窓口で

ス ポ ー ツ

代官山水泳教室(全10回)

コ ー ス		日 時		定員 (抽選)	費用
①	午前	9月21日～ 11月30日の(水) ※11月23日を 除く	10:00～ 11:30	若干名	9,000 円
②	幼児		15:30～ 16:30	10人	各 6,000 円
③	小学生A		16:30～ 17:30	各 若干名	
④	夜間		19:00～ 20:45		10,000 円

場代官山スポーツプラザ

対在住・在勤・在学で、①・④高校生以上の人、②ひとりで着替えができる5歳児(22年4月2日～23年4月1日生まれ)、③小学校1・2年生

申9月5日(必着)までに往復ハガキで(記入例のほか生年月日)、〒151-0066西原1-40-18スポーツセンター内 渋谷区水泳連盟へ

※1人1通のみ

※西原水泳教室の案内は、区ニュース9月1日号に掲載予定です。

間スポーツ振興課スポーツ振興係

(☎3463-3295 ファク3463-3822)

スポーツボランティア講座(全5回)

回9月25日～10月30日の(日)14:00～16:00

※10月9日を除く

講淑徳大学講師 橋本和秀氏ほか

対高校生以上の人

定20人(抽選)

申9月2日までに電話・窓口で

場・間恵比寿社会教育館

(☎3443-5777 ファク3443-5778)

お知らせ

渋谷区基本構想等審議会(第10回)を
傍聴できます

回8月30日(火)15:00～17:00

場防災センター会議室(渋谷ヒカリエ8階)

内渋谷区基本構想等審議会答申

※会場の都合により抽選あり

間経営企画課基本計画担当主査

(☎3463-1589 ファク5458-4973)

第10回特別弔慰金の申込

申込期限 30年4月2日まで

金額 25万円(5年償還の記名国債)

対戦没者が死亡した当時三親等以内の遺族(27年4月1日現在公務扶助料や遺族年金などを受け取る人がいない場合のみ)

間福祉部民生係

(☎3463-1832 ファク5458-4936)

募 集

知的障害者(児)水泳教室
「スイミー」ボランティア

回9月10日～29年3月18日の第2～4(土)、12月3日(土)、29年2月4日(土)14:00～16:00(12月24日、29年1月7・14・21日、2月11日を除く)

※日程変更する場合あり

内水泳指導・補助など

対18歳以上の健康な人(高校生を除く)

謝礼 1回1,000円(交通費)

申電話で

場・間中幡小学校温水プール

(☎3376-1069 ファク3376-1072)

私立認可保育所
ほっぺるランド渋谷入園児

開設日 10月1日(土)

場鶯谷町2-16

対①認可保育園の申し込み後、待機している人、②新規に認可保育園の申込をする人

定90人程度(0～5歳児)

申①9月14日(必着)までに所定の用紙に必要事項を記入し、〒150-8010(住所不要)渋谷区役所保育課入園相談係へ郵送、

②9月12日までに区役所仮庁舎第1庁舎2階保育課へ持参

※①・②の申込用紙は異なります(区HPからダウンロード可)

※①の対象者には8月下旬に案内を送付します。8月31日までに届かない場合は、問い合わせてください。

間保育課入園相談係

(☎3463-2492 ファク5458-4907)

税に関する書写・作文

応募作品 ①税に関する書写(半紙大)、②税についての作文(400字詰め原稿用紙3枚以内)、③税に関する作文(800～1,200字、用紙は自由)
※いずれも優秀作品には賞状と記念品を贈呈
応募資格 在学の①小学校4～6年生、②中学生、③高校生
申 ①10月3日、②9月5日(いずれも必着)までに、〒150-8010(住所不要)渋谷区役所税務課税務管理係へ郵送・持参、③9月5日(必着)までに、〒150-8333(住所不要)渋谷税務署税務広報広聴官へ郵送・持参
問 ①・②税務課税務管理係(☎3463-3675 FAX5458-4913)、③渋谷税務署(☎3463-9181)

相 談

シルバー人材センター相談会

回 9月6日(火)・7日(水)10:00～15:00
場 総合ケアコミュニティ・せせらぎ
内 会員として働きたい人の相談、入会の申込受付
対 在住の60歳以上で健康な人
問 シルバー人材センター(☎5465-1876 FAX3466-1874)

働きたいママのための
キャリアアップ就職相談会

回 9月21日(水)13:30～16:30
場 富谷子育て支援センター
内 専門のコンサルタントによる個別相談
対 在住で子育てをしている人
※未就学児の託児あり
定 4人(先着) **申** 8月24日～9月20日に電話で
問 就労支援センター しぶやピッテ(☎5489-4731 FAX5489-4732)

子育て・発達相談
「親子教室 こあら」

一定期間同じメンバーで楽しく遊びながら、子どもとの関わり方や育児の不安や悩みを専門スタッフが一緒に考えます。
回 ①10月3日～12月5日の(月)9:30～11:00
②10月4日～11月29日の(火)10:00～11:00
③10月6日～12月8日の(休)9:30～11:00
対 在住の保護者と①・③1歳11か月～3歳の未就園児、②1歳～1歳10か月頃の未就園児
定 各10組(登録制) **申** 9月6日までに電話で
場・問 子ども発達相談センター(☎3405-9658 FAX3405-9666)

官 公 署 など

シルバーパスの更新

8月下旬に更新対象者へ「シルバーパス更新申込書」などを郵送します。更新を希望する人は、申込書に記載されている指定の窓口で申し込みをしてください。
問 一般社団法人東京バス協会(☎5308-6950)

防災パーク2016
「情報がいのちを守る」

回 8月27日(土)・28日(日)10:00～16:00(入場は15:30まで)
場 NHK放送センター(神南2-2-1)
問 ハローダイヤル(☎5777-8600 ※8:00～22:00)

シブヤ キャンプ

回 9月3日(土)13:00～9月4日(日)8:00
場 代々木公園
内 公園に一晩宿泊する体験型被災訓練
定 50人(先着)
費 5,000円
申 8月15～21日にシブヤ大学^{HP}で
問 NPO法人シブヤ大学(☎3479-4285 FAX3479-4288)



ボーイスカウト渋谷第10団バザー

回 9月4日(日)11:00～14:00
場 鳩森小学校
問 ボーイスカウト渋谷第10団(☎3404-0040)

高齢者・障害者の人権あんしん相談

回 9月5日(月)～9日(金)8:30～19:00
9月10日(土)・11日(日)10:00～17:00
内 電話相談(☎0570-003-110)
問 東京法務局人権擁護部第二課(☎5213-1234)

夜間無料法律相談会

回 9月7日・10月19日(水)17:30～20:00
場 渋谷シビック法律事務所(神南1-22-8渋谷東日本ビル5階)
内 離婚、相続、その他トラブル全般
相談員 弁護士
対 在住・在勤の人、区内事業者
申 電話で ※(土)・(日)を除く、9:00～17:00
問 渋谷シビック法律事務所(☎5428-5429)

郷土博物館・文学館

場 東4-9-1(〒150-0011)
☎3486-2791 FAX3486-2793

渋谷を流れた川の
写真展

回 10月16日(日)まで
展示解説 8月27日(土)14:00から



昭和初期 鉢山町付近の小川▶

入館料 100円、小中学生50円
※10人以上の団体は2割引
※60歳以上の人、障害のある人と付き添いの人は無料
開館時間 11:00～17:00(入館は16:30まで)
休館日 月曜日(祝・休日の場合は翌日)

文化伝統芸能三題 落語・講談・説経節

回 9月25日(日)13:00～15:00
場 塙保己一史料館(東2-9-1)
内容 落語「南瓜や」永芽亭木蓮、「桃太郎」助手家晴時、講談「奉行と検校」―若き日の塙保己一と根岸肥前守 講談師 宝井琴柑、説経節「一の谷 嫩^{ふたは}軍記」―熊谷敦盛太刀討段 三代目 若松若太夫
対 在住・在勤・在学の人
定 50人(先着) **申** 当日会場で
※詳しくは、塙保己一史料館(☎・FAX3400-3226)へ

不用品情報コーナー
(7月21日現在)

さしあげます

知育玩具(食洗機)、紙おむつ専用ごみ箱、ベビーチェア、室内用ブランコ、ズボンプレスサー、ホットカーペット、ガスファンヒーター、ミキサー、料理用かくはん機、オフィスチェア、座卓、パソコン机、シュレッダー、ペインティングセット(チャイナ・トール)、陶芸用品(ろくろ・石膏型)、レジスター、耐火金庫、植木鉢

ゆずってください

ベビー(カー・バウンサー)、チャイルドシート、掃除機、空気清浄機、扇風機、冷蔵庫、IH対応鍋、ホットプレート、ガスコンロ、ホームベーカリー、衣装ケース、二段ベッド、自転車、ミシン、ワープロ、コンボ、パワーアンプ、ポータブルDVDプレイヤー、CDプレイヤー、チューナー、テレビ、ビデオデッキ、茶道具セット、花道具セット、ガーデニング用品、マットレス

※申し込みは在住の人に限りです。
※有料提供を希望する人は登録できません。
※5月の登録は期限切れになりました。
問 清掃リサイクル課リサイクル推進係(☎5467-4073 FAX5467-4076)

区民のコーナー

区民の皆さんの自主的な団体活動の紹介です。
内容などは直接問い合わせを利用してください。
写真 (初心者・中高年歓迎) 例会＝第2水曜日13:30～16:30、撮影会など＝月1回(日時は相談)／幡ヶ谷社教館／会費月2,000円／3376-4995 太田

問 新規に登録の場合、代表者が区役所仮庁舎第1庁舎3階広報コミュニケーション課へ
※掲載条件については事前に問い合わせてください
問 広報コミュニケーション課広報広聴係(☎3463-1287 FAX5458-4920)

松濤美術館

場 松濤2-14-14(〒150-0046)
☎3465-9421 FAX3460-6366

サロンクバヤ シンガポール
麗しのスタイル

つながりあう世界のプラナカン・ファッション
回 9月25日(日)まで



白鳥文様
ハイヒールビーズ
スリッパ1930年代▶

©Asian Civilisations Museum, Singapore

◎学芸員によるギャラリートーク

回 8月26日(金)18:00から、9月4日(日)14:00から
定 各40人(先着)

入館料	一般	500円
	大学生	400円
	高校生・60歳以上	250円
	小中学生	100円
※在住の人、10人以上の団体は2割引 ※ 在住の人は金曜日が無料 ※障害のある人と付き添い1人は無料 開館時間 10:00～18:00(金曜日のみ20:00まで) ※入館は閉館30分前まで 休館日 8月15・22・29日、9月5・12・20・23日		



SHIBUYA BOSAI FES 2016

1人で 家族で 地域で
五感で楽しむ
総合防災フェス

▶日時 9月4日(日)10:00~18:00 ※雨天決行
▶場所 代々木公園B地区・ケヤキ並木・野外ステージ

▶公式 **twitter** @shibuyabosaifes
▶公式 **facebook** www.facebook.com/shibuyabosaifes
▶公式HP <http://shibuya-bosai.tokyo/>

参加自由
申込不要

渋谷区総合防災訓練 10:00~14:15

会場マップ
A

1 オープニングセレモニー

参加・体験型 (10:00~10:30)

地震発生時に取るべき行動って?
会場内一斉シェイクアウト(地震の際の安全確保行動)訓練

訓練に
参加してね!

会場マップ
C



2 地震から身を守る方法は?

参加・体験型 (10:30~11:00)

・起震車に乗って地震の揺れを体験
・実際の煙の中から避難しよう



▶起震車

3 火災発生!火を消すには?

参加・体験型 (11:15~11:45)

・消火器を使ってみよう
・バケツリレーを体験しよう
・D級ポンプやスタンドパイプの操作にチャレンジ



▶放水訓練

4 いざというときの救出・救護って?

参加・体験型 (12:00~12:30)

・がれきの中からの救出・救護を体験しよう
・毛布担架を作って搬送にチャレンジ
・災害時の治療の優先順位「トリアージ」を学ぼう



▶救出訓練

5 避難所生活をおくるためには?

参加・体験型 (12:45~13:15)

・トイレ Tent、バルーン投光器を設置してみよう
・避難所の暮らしを覗いてみよう ※避難所ボード体験あり
・応急給水施設について学ぼう



▶避難所運営訓練

6 警察・消防・自衛隊の活動って?

見学型 (13:35~13:55)

・救出救助活動、医療機関への移送活動を見学しよう
・災害救助犬の働きを発見しよう ほか



▶災害救助犬訓練

7 応急危険度判定訓練

見学型 (14:00~14:15)

・応急危険度判定員の活動の紹介

帰宅困難者訓練 参加・体験型 (11:00~13:00) 場所:ケヤキ並木
防災ポータルサイトの案内を使って、災害時の避難先を確認しよう

会場マップ
B

訓練に参加して記念品をもらおう

防災訓練に複数参加してスタンプを集めた人には、
記念品を贈呈します。
※スタンプラリーの台紙は当日訓練会場で配布



▶スタンプラリー
台紙

▶メインステージイベント 14:15~18:00

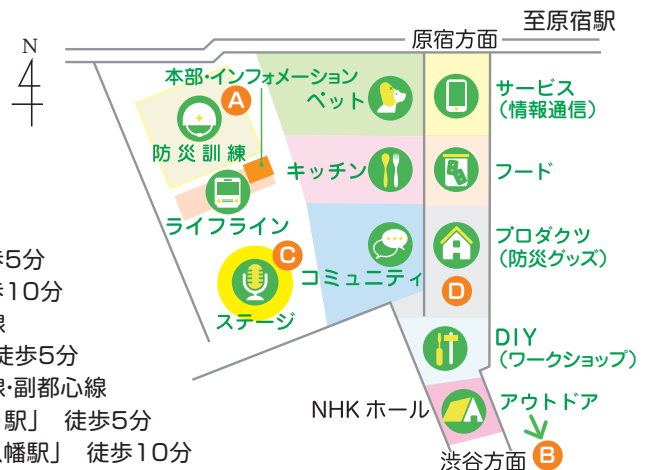
時 間	内 容	出 演
14:15 ~ 15:00	防災×グッズ 渋谷のラジオがおすすめする防災グッズ	
15:00 ~ 15:45	防災×ペット 楽しく知ろう!ペットの防災	ピースウィンズ・ジャパン 大西純子、 夢之丞(災害救助犬)ほか
15:45 ~ 16:00	防災×音楽 校歌を歌って避難所を覚えよう	渋谷ズンチャカ!※
16:00 ~ 16:45	防災×コミュニティ 渋谷が被災地になったら。 東北〜熊本を経験し、今わかること。	MC:箭内道彦 ゲスト:江口洋介、原田喧太、 渋谷区長 長谷部健
16:45 ~ 17:00	防災×音楽 校歌を歌って避難所を覚えよう	渋谷ズンチャカ!※
17:00 ~ 17:45	防災×ラジオ Good music from J-WAVE公開収録 震災という試練を、豊かな未来への 礎にするためのヒントを探る	J-WAVE 81.3FM
17:50 ~ 18:00	エンディング	

※「渋谷ズンチャカ!」について詳しくは8ページをご覧ください。

▶防災トークステージ supported by SECOM 11:30~17:30

時 間	内 容	出 演
11:30 ~ 12:30	渋谷の隣人祭りー防災編 災害食をおいしく食べよう	助け合いジャパン共同代表理事 石川淳哉
13:00 ~ 13:45	紙芝居で防災を学ぼう	気象予報士・ 防災士・紙芝居師 くぼてんき
14:00 ~ 14:30	命を救うAEDトークライブ AEDの使い方などを紹介	使おう♡AEDプロジェクト代表 川口真実ほか
14:30 ~ 14:45	災害時の口腔ケアの重要性について	渋谷区歯科医師会
15:00 ~ 15:45	安全のプロに聞く、 今日から始めたい防災対策	SECOM
16:00 ~ 16:45	ピープルデザインからみる渋谷の防災	ピープルデザイン研究所代表 須藤シンジ リバースプロジェクト代表取締役 龜石太夏匡
17:00 ~ 17:30	東日本大震災を経験した 東松島から学ぶ渋谷の防災	東松島ふるさと復興大使 歌手(元zoo) SATSUKI

▶会場マップ



▶アクセス

- JR「原宿駅」 徒歩5分
- JR「渋谷駅」 徒歩10分
- 東京メトロ千代田線
「代々木公園駅」 徒歩5分
- 東京メトロ千代田線・副都心線
「明治神宮前(原宿)駅」 徒歩5分
- 小田急線「代々木八幡駅」 徒歩10分

☎ 防災課災害対策推進係 (☎ 3498-9409 FAX 3498-9410)